

专 访

美国人怎样养老

——访美籍华人张凌女士

本刊记者 田小波 董洪敏

伴随着全球人口老龄化的大趋势,我们步入了“1999国际老年人年”。“建立一个不分年龄人人共享的社会”是国际老年人年的主旨。

我国目前有60岁以上的老年人1.2亿,占总人口的9.7%;到2000年,老年人口将达到1.3亿,占总人口的10%,我国将进入老年型国家的行列。研究人口老龄化所带来的问题及其对策是摆在我们面前的一项紧迫任务。为此,有必要了解并借鉴国际上先期进入老年型国家的经验,寻求解决中国人口老龄化所带来的一系列问题的办法,以迎接21世纪的新挑战。

1998年金秋时节,本刊记者就美国的老年社会保障及生活服务方面的问题采访了美籍华人张凌女士。

张凌女士是山西省洪洞县人,1959年北京医科大学研究生毕业,1982~1983年进入美国Howard大学化学系从事博士后研究。她曾先后在河南医学院和香港大学医学院从事教育和研究工作,1977年移居美国,1984年成为美国公民,1997年退休前,任美国国家卫生研究院临床中心研究员。

张凌女士在美国20多年来,除了学习和从事科学研究工作外,还一贯热心公益事业,热心老年保健服务工作。她带头发起成立了华美社区服务网(由23个华人团体联合组成)等社会团体,她还担任美京华人各界科学家联谊会副会长和美京华人活动中心副会长等职务。1996年,为表彰她20多年来对华侨华人社会的义务奉献,华盛顿地区华人社团为她颁发了“最佳服务奖”。

张凌女士对美国的老年保障系统有较深入的了解,并身体力行,多年从事义务服务工作。在访谈中,她较为详细地向我们介绍了美国福利事业对老

人提供的服务。

政府和社会为老年人提供的服务

1997年美国总人口2.677亿,60岁以上老人占总人口的16%以上。由于美国各州的法律不同,因此,社会福利方面的规定也有差别。这里主要以马里兰州蒙哥马利郡(以下简称蒙郡)为例来介绍他们对老人提供的服务。

蒙郡60岁以上老人有82000人。郡政府卫生及福利部设有老人及残障者服务组,负责为老人及残障人士提供医疗保健、住房、经济支援、饮食计划、休闲活动、交通车接送、法律咨询等多方面的服务。该服务组还出版《老人服务指南》小册子,这本小册子在老人活动中心、公共图书馆可免费索取,上面详细列出各项服务提供的单位和电话号码。同时,服务组还设有“老人服务专线”电话,为老人提供帮助。

除政府机构外,美国老人福利的大量工作是由民间团体、教会等慈善机构承担的。

以下从医、食、住、行等方面作一简单介绍。

一、医(医疗): 年老多病,医疗保健就显得特别重要。老年人看病主要靠三种途径解决医药费用。

1. 医疗保险: 分为团体保险和个人保险。每月交保险费,就医时由保险公司代付医药费。

(1) 团体保险: 由政府或公司集体投保,个人付部分保险费(40~100美元/月)。

家庭保险: 可以包括配偶及子女,但不包括父母。

(2) 个人保险: 投保者主要是退休或无工作者。收费很高,每月数百美元。年纪越大,保险费越高。

2. 医疗照顾: 由政府出资的国家医疗保险,为65岁以上老人及残障人士、肾衰竭的病人提供最基本的医疗保护。一般药品,享受免费。

3 医疗救济:由政府出资。大多数州规定凡领取社会救济金的低收入者或年满 65 岁的老人或残疾人士(须是美国公民),经过申请,可得到免费医疗。

以上几种保险,大体上来说,包括门诊、住院及养老院的医疗护理费用。其中有的还要自己付一定比例或每年有一定的自付费额。视各种保健计划不同而异。

二、食:政府提供的有关饮食方面的服务有以下几种:

1. 老人合理膳食计划。在各种老人公寓、活动中心,由营养师帮助老人制定食谱,保证在一日三餐内提供所需的营养素。

2 低收入者免费午餐供应。由政府资助、民间团体或教会主办,在贫民收容所及教堂提供免费午餐供无家可归者或低收入者享用。各种年龄均可,不需证明。

3 政府发放食物券。低收入家庭可以到政府有关部门领取食物券,到超级市场选取所需食物,以食物券代现金。

4 短期送餐服务。郡政府设有 4~5 个供餐中心,从周一至周五,每日两餐,为生病或孤独老人送饭上门。需要者打电话预定即可。

5 义工协助买菜。自己不能单独出门的老人,红十字会或其他民间团体可以派义工替其买菜,或开车来带老人去买菜。另外,各大超级市场也设有为老人免费送货上门的服务。

三、住:由政府资助、教会、慈善机构、民间团体或个人开办的各种类型的老人公寓为 62 岁以上的老人提供适合的居住环境。一般规定,凡年收入在 1~3 万美元的 62 岁(有的是 65 岁)以上的老人(须是公民或绿卡或工作许可证持有者)均可申请。

按老人住所的性质,功能可分为以下几种:

1. 独立式公寓

为生活能够自理的老人设置。每套住房都配有厨房、卫生间、各种家用电器。公寓管理机构为老人配备医生、护士,提供各种服务并组织社交活动。如常与老人活动中心保持联系,有免费公车每日接送老人去活动。这种公寓多数由个人付钱。也有一些专为低收入的老人设置的公寓,由政府提供资助,按老人收入的 1/3 或 1/4 收费。

2 协助式公寓

为生活不能完全自理,但尚不需要医护治疗的老人设置。这种公寓,居住人数多的,达数百人;少的,也就 3~5 人(家庭式的)。家庭式的老年公寓都是由老百姓自己开办的。有些家庭住房较宽裕,愿

开办老年公寓,即可按政府要求进行装修。如地板需防滑,卫生间要有扶手等。政府有关部门检验合格即发给执照。

协助式公寓提供的服务大体上包括供膳、打扫卫生、洗衣服等,也组织一些活动。这类公寓多由个人付费,但某些服务可由长期医疗保险计划付款。

3 护理、康复院

为慢性病患者或出院后康复期病人设置。住房内有类似医院病房的设施及医生的指导,注册护士全日值班,提供给药、打针、输液等护理工作。这种地方收费很贵,每日 72~300 美元,由个人及各种医疗保险计划付款。

4 家庭保健中心

美国 85% 的老人在自己家中养老,只有 15% 的老人迁入以上几种住所。家庭保健中心为在自己家中居住的老人提供简单的日常生活及护理服务。收费标准视服务项目不同而定。由个人及各种保险计划付款。

5 托老所

为与子女或其他亲属住在一起但白天需要人照看的老人或残疾人士设置,提供日常生活照顾及关怀,供应早、午两餐。开放时间一般为周一至周五,上午 8 点至下午 5 点。收费每日 5~65 美元不等,或根据低收入者的收入酌收一定比例的费用;由个人、医疗救济计划付款,亦可向托老所申请减免。

四、行:交通方面对各种身份(公民、绿卡持有者、探亲访友者、旅游者)的老人均有优待。起始年龄从 50~65 岁不等(各地区、各种优待有不同的规定)。

1 地铁、公共汽车对老人有特价优待,购票时,出示年龄证明即可享受。

2 各大航空公司多为老人提供乘飞机本票。一本 4 张,可飞往国内任何地方,每本售价 590 美元,对于远途旅行十分有利。

3 在各老人公寓、老人活动中心出售出租汽车代用券(每本内有不同面额的车票多张)。老人可用代用券面值 1/7 的钱购票。乘出租车时,按面值付给司机即可。

4 蒙郡政府有四辆专车供老人就医使用,可打电话预约。每趟(不论距离远近)只需付费 2.2 美元。

五、其它社会服务:

1 老人活动中心:蒙郡政府设有 5 个老人活动中心。除提供营养午餐外,还组织文化、娱乐、教育、郊游、旅游等活动。

2 免费教育:美国设有老年大学。老人想上大

学就上普通大学。蒙郡学院、成人教育中心、社区大学都有义务接收 65 岁以上老人免费进修,但没有学分,不发毕业证。(要毕业证的就要交费)

3. 所有国家公园老人都享受免费。

4. 剧院、电影院白天场次多有老人半价优待。

5. 政府和慈善机构为有能力工作的老人提供就业或做义工的机会。

6. 为老人提供修缮房屋、打扫卫生的服务;多由各民间团体义工服务。

7. 政府、慈善机构为低收入老人提供经济援助。如发放购物券、救济金、衣物等。

8. 心理辅导:心理医生常常为老人提供义务服务。

9. 法律咨询:律师往往免费为老人咨询,打官司收费也较低。

谁来为老年人提供服务

对这个问题,张凌女士有着深刻的体验。因为她本人就是一个热心的社会工作者和义务工作者。她介绍说,在美国,除了政府机构所设的美国老年管理局及各州县老年管理局为老人服务外,美国老人福利的大量工作是由民间团体、教会、慈善机构做的。这些机构的义务工作者(Volunteer,以下简称义工)成千上万。他们在美国社会福利事业中扮演着重要的角色,对政府的工作有很大的帮助。1997年,美国总统在就职演说中特别提到义工,并对他们的服务表示感谢。

据不完全统计,美国每天有 2200 万人从事义务服务工作。这其中包括各行业、各年龄层的志愿者,以年青人居多。一些学校对于年青人参加义务服务也有规定。如马里兰州前年规定,在高中学习期间,必须参加社会服务工作 60 个小时,方可毕业。所以许多社会团体、慈善机构还要为这些高中生安排工作。特别值得提出的是,在美国 8 千万义工的队伍中,有 1800 万健康的老年人。美国老年人热心公益事业,仅 1990 年老年义工提供的服务就达 36 亿小时。老年义工的服务对象主要是儿童、老人和残疾人。在老年义工中流传着这样一句话:去服务,而不是被服务。人老心不老。(To serve, no to be served. Growing old staying young.)

做义工是没有任何报酬的,自己往往还要贴钱。那么,人们为什么还热心这项工作呢?最大的好处在于有成就感。你可以做你愿意做的任何事情。如去献血、保护动物、参加演出、为他人测量血压、做夏

令营的顾问、开托老所、当义务司机、去收容所服务、做热线电话的接线员、当学生的辅导教师、替盲人阅读、保护孩子过马路等等。用义工们的话说,就是:你的机会像你的想像力一样无限。(Your opportunities are as limitless as your imagination.)他们还说:我们做不了伟大的事情,只能以伟大的爱做许多小事情。(We can do no great things; only small things with great love.)

许多做义工的老人都感到,通过做义工克服了失落感,一是感到了生命的价值,二是活动了身心,有利于健康。据有关部门的研究报告证明,做义工的老人比一般的老人患老年痴呆症的比率大大降低。此外,通过做义工,还可以参加一些免费培训,学到新的技术,还可以广交朋友,丰富晚年生活。好处是很多的。

至于老年福利事业的资金来源,张凌女士说,主要依靠以下几个渠道:

1. 政府拨款; 2. 教会、慈善机构募捐的款额; 3. 基金会、企业的捐款; 4. 社会团体的互助金等项款额; 5. 个人捐助。

张凌女士说,政府的拨款占相当的比例。政府的款额主要来自于纳税人的税款和个人预交的社会保险金。此外,其他机构的捐助也起着重要的作用。如美国有一个互助型的社会团体——美国退休者协会(AARP),它是美国最大的民间团体,有会员 3300 万(50 岁以上即可申请入会)。仅以 1995 年的收入统计:会费(每人 8 美元/年): 1.3 亿美元,自办刊物的广告费: 5500 万美元,投资收益: 6600 万美元,经营保险权: 9800 万美元,活动项目收费: 6500 万美元,联邦及基金会: 9000 美元。一年总收入 5 亿零 400 万元,除去开销 4 亿多元,还剩 6 千万元。用这个钱再进行投资创收……,形成良性循环。

取之于民,用之于民也就是美国老年福利事业资金的来源与去向。

一般来说,衡量一个社会幸福的尺度,离不开就业、福利和老人。面对未来急剧加速的人口老龄化态势,老年人问题越来越受到重视。非常感谢张凌女士向我们描述的美国老人的社会福利和生活概况。

美国是发达国家,中国是发展中国家,两国的国情不同,我们不可能照搬美国的作法,但关注老年人的生活,建立必要的老年保障体系,加强对老年人的服务,“建立一个不分年龄人人共享的社会”,则是我们共同的追求。